



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
– TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage , Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Quebec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Marine Chartering Services Directorate/Direction des  
services d'affrètements maritime

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III, 6C2

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Emergency Towing Vessels	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7017-160056/C	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 012
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7017-160056	<b>Date</b> 2018-04-05
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$MB-003-26699	
<b>File No. - N° de dossier</b> 003mb.F7017-160056	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-04-13</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Aubin, Marc A.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 003mb
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-5452 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

This Amendment number 012 is raised to answer a question from the industry as follows:

**Questions and Answers**

**Question # 155**

In view of the nature of the emergency and pollution response activities the Client is entitled to direct the Contractor's ETVs to respond to under the SOW and Article 7.36(b), we request confirmation that the Contractor will be entitled to be designated and approved by the Minister of Fisheries and Oceans as an "approved responder" to marine pollution response operations under section 181(2) of the Canada Shipping Act, 2001 and that the Contract will confirm that directions of the Client to respond to such an incident will be deemed directions from the Minister under section 180(1)(c) of the Act so that, to the extent applicable, the Contractor can avail itself of the marine pollution liability exemption provided by Section 181(2) of the Canada Shipping Act, 2001 when performing pollution response operations as an ETV at the direction of and for the Client.

**Answer to question # 155**

No and Article 7.36 will remain unchanged. Furthermore, Bidders are reminded that Article 7.36 was modified under modification #28 of solicitation amendment 007.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE RFP REMAIN UNCHANGED**